

広い河の岸辺

【原曲】スコットランド民謡
【訳詞】八木 倫明

□□□□

河は広く 渡れない
飛んでゆく 翼もない
もしも 小舟が あるならば
漕ぎ出そう ふたりで

愛の始まりは 美しく
優しく 花のよう
時の流れに 色あせて
朝露と 消えていく

ふたりの舟は 沈みかける
愛の重さに 耐えきれず
沈み方も 泳ぎ方も
知らない このわたし

河は広く 渡れない
飛んでゆく 翼もない
もしも 小舟が あるならば
漕ぎ出そう ふたりで

広い河の岸边

【原曲】スコットランド民謡
【訳詞】八木 倫明

□□□■

河は広く
渡れない
飛んでゆく
翼もない
もしも 小舟が
あるならば
漕ぎ出そう
ふたりで

広い河の岸辺

【原曲】スコットランド民謡
【訳詞】八木 倫明

2.

□□■ ■

愛の始まりは

美しく

優しく

花のよう

時の流れに

色あせて

朝露と

消えていく

広い河の岸边

【原曲】スコットランド民謡
【訳詞】八木 倫明



3.

ふたりの舟は
沈みかける
愛の重さに
耐えきれず
沈み方も
泳ぎ方も
知らない
このわたし


広い河の岸边

【原曲】スコットランド民謡
【訳詞】八木 倫明

4.

河は広く
渡れない
飛んでゆく
翼もない
もしも 小舟が
あるならば
漕ぎ出そう
ふたりで

The Water is wide

【原曲】 スコットランド民謡



The water is wide, I can't cross over
And neither have I wings to fly
Give me a boat that can carry two
And both shall row, my love and I

Now love is gentle and love is kind
The sweetest flower when first it's new
But love grows old and waxes cold
And fades away like morning dew

There is the ship and she sails the sea
She's loaded deep as deep can be
But not so deep as the love I'm in
I know not if I sink or swim.

The water is wide, I can't cross over
And neither have I wings to fly
Give me a boat that can carry two
And both shall row, my love and I

The Water is wide

【原曲】 スコットランド民謡

1.

The water is wide, I can't cross over
And neither have I wings to fly
Give me a boat that can carry two
And both shall row, my love and I

2.

Now love is gentle and love is kind
The sweetest flower when first it's new
But love grows old and waxes cold
And fades away like morning dew

The Water is wide

【原曲】 スコットランド民謡

3.

There is the ship and she sails the sea
She's loaded deep as deep can be
But not so deep as the love I'm in
I know not if I sink or swim.

4.

The water is wide, I can't cross over
And neither have I wings to fly
Give me a boat that can carry two
And both shall row, my love and I

End